

VZOROVÁ KONSORCIÁLNÍ SMLOUVA PRO PROJEKTY VÝZKUMU A VÝVOJE EU

**Pracovní překlad oficiálního dokumentu, vydaného
Evropskou komisí v lednu 2000 jako informace
pro uzavírání smluv mezi hlavními smluvními partnery
podílejícími se na řešení projektů výzkumu a vývoje
5. Rámcového programu**

Tento překlad byl pořízen Svazem průmyslu a dopravy (SPD) a Českou společností pro nové materiály a technologie (ČSNMT) - řešiteli projektů programu Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy EUPRO, vyhlášeného na podporu integrace českého výzkumu a vývoje do sítě evropských pracovišť. Nejedná se o právně závaznou verzi ani o překlad autorizovaný tvůrci anglického originálu.

Pozn. V 5. Rámcovém programu byla vypracována řada dalších vzorových smluv, které jsou v různých jazykových verzích dostupné na adrese <http://www.cordis.lu/fp5/mod-cont.htm>

Komentář:

Jak je vysvětleno na straně 1 konsorciální smlouvy, platí tato smlouva výlučně jen pro hlavní smluvní partnery (principal contractor) ve smyslu vzorové smlouvy EU. Jestliže se tedy v následujícím textu pro zjednodušení píše o **smluvních partnerech**, vždy jsou jimi míněni **hlavní smluvní partneři**. (Anglická verze konsorciální smlouvy používá termín „parties“ [strany], který může vést k ještě větším nedorozuměním a záměnám s pojmy dle vzorové smlouvy. Vzorová smlouva používá pojem „contracting parties“, který však zahrnuje Komisi, hlavní smluvní partnery a vedlejší smluvní partnery.)

V konsorciální smlouvě se vyskytují vedle hlavních smluvních partnerů ještě dvě **další formy partnerství**. Především jsou to **vedlejší smluvní partneři**. To jsou osoby, které na základě další, resp. vedlejší smlouvy zabezpečují pro některého z hlavních smluvních partnerů určitou část jeho podílu prací na projektu. Dále jsou to tak zvaní **přidružení smluvní partneři**. Jsou definováni v úvodu smlouvy, v ustanovení 1.2. Jsou to právnické osoby, které mají rozhodující vliv na hlavního smluvního partnera. Vliv je dán vlastnictvím rozhodující části majetku nebo rozhodujícím vlivem na řízení takového hlavního smluvního partnera. Tito přidružení smluvní partneři nabývají určitých práv na využití poznatků a již existujícího know-how. Podrobnosti jsou upraveny především v § 7, § 8.8.5, § 10.2, § 10.5 a § 15. Nutnost zahrnutí přidružených smluvních partnerů vyplývá z běžné skutečnosti vzájemného, křížového vlastnictví akcií a z nich vyplývajících práv na obsazování řídicích funkcí.

Mimořádnou péči věnuje konsorciální smlouva otázkám **vlastnictví práv k dosaženým výsledkům a získanému know-how** a poskytování licencí na tato práva. Tato péče, která je rozdílná se stavem v České republice, potvrzuje stále ještě přetrvávající rozdíly v pojetí výzkumu v EU a v České republice. Výzkum v EU musí přinášet konkrétní a prakticky využitelné výsledky, v České republice doposud převládá určité samostatné pojetí výzkumu.

Konsorciální smlouva je tedy kromě praktického návodu pro účastníky projektů 5. Rámcového programu i zajímavým informačním zdrojem pro koncepční úvahy a pro přípravu právních předpisů v České republice. V dodatku jsou uvedeny poznámky ke konsorciální smlouvě. Poznámky jsou formulovány z hlediska vysokých škol, které v projektech často zaujímají postavení vedlejších smluvních partnerů. Jde o překlad společné práce dvou zástupců německých vysokých škol, kteří byli členy pracovní skupiny pro přípravu návrhu konsorciální smlouvy.

ÚVOD

Jednotnou (vzorovou) konsorciální smlouvu o projektech v 5. RP (konsorciální smlouva) připravilo oficiální poradní grémium Evropské Komise „IRDAC/ESTA“ ve skupině pro smlouvy sítě telekomunikačních podniků ve složení:

- (i) „Kulatý stůl evropských podniků pro informační a telekomunikační technologie“ („European IT Industry Round Table! - EITIRT),
- (ii) Evropské výzkumné instituty,
- (iii) Skupina podniků pro telekomunikační síť,
- (iv) UNITE, neformální pracovní skupina evropských univerzit.

Konsorciální smlouva byla vypracována proto, aby ve vyvážené podobě byly respektovány zájmy všech účastníků, kteří se podílejí na projektech výzkumného programu EU.

Konsorciální smlouva s názvem „jednotná (vzorová) konsorciální smlouva pro projekty 5. RP“ má být převzata a používána v nezměněné podobě (s výjimkou případů uvedených níže. Je ji možné převzít a používat s příslušnými změnami za předpokladu, že bude označena jiným názvem a změny jako takové budou označeny. Použití konsorciální smlouvy se uskutečňuje na vlastní riziko uživatelů a ani autoři ani členové výše uvedených skupin nepřebírají žádné záruky.

V souvislosti s konsorciální smlouvou, prosíme, abyste vzali na vědomí:

1. Konsorciální smlouvu mohou uzavřít jen hlavní smluvní partneři. Každý hlavní smluvní partner by měl uzavřít s vedlejším smluvním partnerem, nad kterým provádí odborný dohled, odpovídající dohodu. Tato dohoda musí být v souladu s příslušnými ustanoveními konsorciální smlouvy.

2. Konsorciální smlouva by měla být podepsána před uzavřením smlouvy s Komisí. Pokud k tomu dojde, použijte alternativu 2. části (B), v opačném případě alternativu 1. části (B) a vezměte na vědomí účinek paragrafu 2.2; v případě, že je to nutné, změňte tento paragraf.

3. Konsorciální smlouva obsahuje možnosti (volby), komentáře a prázdná místa k vyplnění - na straně 1, v alternativách A, B a D, v paragrafech 7.1, 10.2.1, 16, 18 a na straně s podpisy v příloze. Tyto paragrafy jsou označeny VELKÝMI PÍSMENY. Možnost (volbu) vyberte dle své potřeby a přepište ji normálním písmem. Vymažte nepotřebné možnosti (volby) a jim příslušející poznámky.

Všeobecné směrnice:

1. Každá třetí osoba, která bude nárokovat přístupová práva jako připojený smluvní partner (afilace), by to měla projevit (ohlásit) dříve, než jí jsou tato přístupová práva při-slibena (přidělena).

2. Jestliže má smluvní partner závazek se státem kontrolovanou třetí osobou na úrovni závazku s připojeným smluvním partnerem, musí se o tom dohodnout s ostatními smluvními partnery a tyto třetí osoby uvést v příloze ke konsorciální smlouvě jako připojené smluvní partnery.

Konsorciální smlouva
Český překlad Unified Consortium Agreement

JEDNOTNÁ (VZOROVÁ) KONSORCIÁLNÍ SMLOUVA
PRO PROJEKTY 5. RP

Tato smlouva byla uzavřena {DD-MM-RR} 1

Mezi (1) {Právní označení smluvního partnera 1 = KOORDINÁTOR}

(2) {smluvní partner 2}

(3) {smluvní partner 3}

(4) {smluvní partner 4}

(5) {smluvní partner 5}

(6) {smluvní partner 6}

(7) {smluvní partner 7}

(8) {smluvní partner 8}

ve vztahu k projektu s názvem

{NÁZEV PROJEKTU}

s respektováním skutečností, že

(A) smluvní partneři mají značné zkušenosti v oblasti výzkumu a předložili Komisi návrh projektu s názvem {NÁZEV PROGRAMU A PROJEKTU}, jako součást

5. Rámcového programu výzkumu. {Doplňte podle potřeby, např. IST, GROWTH}

(B) Možnost (volba) 1: SMLUVNÍ PARTNEŘI MAJÍ V ÚMYSLU UZAVŘÍT SMLOUVU JAKO HLAVNÍ SMLUVNÍ PARTNEŘI.

Možnost (volba) 2: SMLUVNÍ PARTNEŘI UZAVŘELI SMLOUVU JAKO HLAVNÍ SMLUVNÍ PARTNEŘI.

(C) Smluvní partneři by chtěli v souladu s přílohou II Smlouvy společně přesněji stanovit a doplnit články 1.15 a 2.2 b) ustanovení Smlouvy.

(D) SMLUVNÍ PARTNEŘI SI JSOU VĚDOMI, ŽE PROJEKT MŮŽE MÍT VEDLEJŠÍ SMLUVNÍ PARTNERY, A ŽE V TOMTO PŘÍPADĚ ODPOVÍDAJÍCÍ SMLUVNÍ PARTNER UZAVŘE PŘÍSLUŠNOU DOHODU S TÍMTO VEDLEJŠÍM SMLUVNÍM PARTNEREM, ABY ZAJISTIL ODBORNÝ DOHLED PODLE SMLOUVY A ABY UMOŽNIL ROZDĚLENÍ URČITÝCH VÝHOD A ZÁVAZKŮ MEZI VEDLEJŠÍMI SMLUVNÍMI PARTNERY A SMLUVNÍMI PARTNERY. (NEHODÍCÍ SE ŠKRTNĚTE)

(E) SMLUVNÍ PARTNEŘI HLAVNÍHO A VEDLEJŠÍHO SMLUVNÍHO PARTNERA UZAVŘELI „MEMORANDUM O DOHODĚ“ {ZDE DOPLŇTE DATUM ME-MORANDA O DOHODĚ}, KTERÉ SE TÝKÁ PROJEKTU (NEHODÍCÍ SE ŠKRTNĚTE)

Se tímto proto dohodli o následujícím:

§ 1. VYMEZENÍ POJMŮ

1.1. Ustanovení pojmů smlouvy

Pojmy, které jsou definovány ve Smlouvě v článku 1 dodatku smlouvy II, mají v této konsorciální smlouvě stejný význam a jsou psány kurzívou.

1.2. Ustanovení dalších pojmů

„Připojený smluvní partner“ některého ze smluvních partnerů znamená:

a) každou právnickou osobu, která přímo nebo nepřímo kontroluje smluvního partnera, je jím kontrolována nebo jsou oba pod společnou kontrolou. Dále se předpokládá, že zmíněný připojený smluvní partner nebo společná kontrolující právnická osoba je registrována a sídlí v některém členském státu Společenství nebo v přidruženém (asociovaném) státu a podléhá jeho právu.

Kontrola právnickou osobou existuje na základě přímé nebo nepřímé kontroly 50 % nebo více nominální hodnoty vykázaného vlastního jmění, nebo 50 % nebo více hlasovacích práv, která má právnická osoba při volbě ředitelů nebo osob se srovnatelnými funkcemi, nebo přímého nebo nepřímého práva volit nebo jmenovat ředitele či osoby se srovnatelnými funkcemi, kterým přísluší většina hlasovacích práv.

b) Každou jinou organizaci, která je v dohodnuté příloze této konsorciální smlouvy označena jako připojený smluvní partner některého ze smluvních partnerů.

Ze společné veřejné kontroly (dozoru) vládou ještě automaticky nevyplývá status připojeného smluvního partnera, pokud to v souladu s výše uvedeným paragrafem b) není uvedeno jinak.

„Konsorciální smlouvou“ se míní tato jednotná (vzorová) konsorciální smlouva pro projekty 5. RP.

„Smlouvou“ se míní

(i) po podpisu všech smluvních partnerů smlouva s číslem {doplnit číslo smlouvy} (včetně příloh) pro provedení projektu jeho smluvními partnery,²

(ii) před podpisem Smlouvy je jí vzorová smlouva navržená Komisí pro projekty 5. Rámco-vého programu výzkumu a vývoje, podle které byl nebo má být předložen návrh. „Smlouvou“ v tomto smyslu je i pozměněná smlouva.

„Smlouvu porušujícím partnerem“ se míní smluvní partner, který poruší závazky dle paragrafu 8.7 této konsorciální smlouvy, nebo který odstoupí z projektu.

„Smluvní partner“ nebo „smluvní partneři“ se míní „smluvní partner“ nebo „smluvní partneři“ této konsorciální smlouvy.

„PCC“ označuje koordinační výbor projektu v souladu s paragrafem 4.

„Podíl na projektu“ označuje podíl na celkových nákladech projektu, které jsou uvedeny ve Smlouvě.

„Návrh“ označuje zasláný nebo připravovaný (zamýšlený) návrh, který smluvní partneři popřípadě s vedlejšími smluvními partnery zaslali nebo zamýšlejí zaslat Komisi. Návrh znamená (označuje) i každou změnu návrhu.

„Software“:

a) Software programy jsou řady pokynů v jakkoli kódované formě a konvertibilní pro jakékoli médium pro zpracování nějaké úlohy na počítači,

b) Software informace je technická informace, která se využívá nebo pomáhá nebo je ve vztahu ke grafice, vývoji, obsluze nebo údržbě obsahu jakéhokoli softwarového programu a/nebo

c) Software příručka jsou informace pro vysvětlení softwarového programu.

Pro vysvětlení: Softwarem mohou být znalosti (poznatky) nebo již existující know-how.

1.3. Další vysvětlení

(i) „Zhodnocení“ ve smyslu této smlouvy zahrnuje také „nepřímé zhodnocení poznatků“ ve smyslu smluvní definice zhodnocení, kdy v návrhu uvedení smluvní partneři počítají

s využitím ve zboží nebo ve službách, které vyvíjejí, vyrábějí či poskytují nebo jejichž výrobu či poskytování připravují.

(ii) „Zvýhodněné podmínky“ jsou podmínky výhodnější než běžné tržní.

(iii) „Ve vlastnictví se nacházející“ dle dodatku smlouvy II článku 1 (22) znamená, že původce již existujícího „know-how“ je schopen právně zajistit přístupová práva nebo je poskytnout a zajistit třetím podle této smlouvy.

(iv) „Nutný“ a „nezbytný“ ve smyslu smlouvy a ve smyslu konsorciální smlouvy znamená, pokud jde o techniku „technicky potřebný (žádoucí)“, v jiných případech „potřebný (žádoucí)“.

- (v) „Poznatky“ ve smyslu přílohy smlouvy II článku 12 (1) jsou „poznatky“ získané v rámci projektu.

§ 2 OBSAH A TRVÁNÍ SMLOUVY

2.1 Obsah smlouvy

Účelem konsorciální smlouvy je blíže popsat organizaci práce smluvních partnerů, doplnit ustanovení Smlouvy o přístupových právech a stanovit blíže práva a povinnosti smluvních partnerů tak, aby Smlouvu doplňovaly, ale přitom s ní nebyly v rozporu.

2.2 Trvání

Tato konsorciální smlouva nabývá účinnosti podpisem smluvních partnerů nebo platí se zpětnou platností od {den-měsíc-rok: vložte datum první debaty o návrhu projektu}, a platí do doby, kdy je v souladu s paragrafem 15 ukončena, nebo jsou splněny všechny závazky projektu, které na projektu mají podle smlouvy a konsorciální smlouvy smluvní partneři. Rozhodující je vždy dřívější datum.

§ 3 KORDINÁTOR

3.1 Kromě funkcí uvedených ve smlouvě má koordinátor jen dále uvedené další funkce:

- (a) správu, přípravu protokolů, jmenování předsedy PCC a realizaci závěrů PCC,
- (b) předávání (rozdělování) všech podkladů a informací souvisejících s projektem smluvním partnerům, popřípadě i vedlejším smluvním partnerům.

Koordinátor není oprávněn jednat jménem žádného ze smluvních partnerů právně závazným způsobem nebo podávat právně závazná prohlášení (vysvětlení), kromě své funkce (pověření) jako zástupce smluvních partnerů, jak je uvedeno v článku 2.1d) přílohy II smlouvy.

3.2 Jestliže jeden nebo několik smluvních partnerů se opozdí v předávání výsledků projektu, může koordinátor předložit výsledky projektu dalším smluvním partnerům.

§ 4 KOORDINAČNÍ VÝBOR PROJEKTU (PCC)

4.1 Smluvní partneři musí do 30 dnů po uzavření Konsorciální smlouvy ustavit PCC, který je složen ze zplnomocněných představitelů každého smluvního partnera.

Každý smluvní partner má právo, jakmile o tom informoval ostatní smluvní partnery, vyměnit svého představitele. Přitom musí vynaložit dostatečné úsilí, aby zachoval dostatečnou kontinuitu svého zastoupení v PCC.

Každý představitel by měl mít svého zástupce.

4.2 PCC by měl řídit představitel koordinátora.

PCC se schází minimálně každé čtvrtletí na vyzvání předsedy nebo, jestliže je to nutné, na požadavek některého ze smluvních partnerů. Jednání má předseda svolávat nejméně 15 kalendářních dnů předem s rozesláním programu.

Protokoly z jednání PCC musí být představitelům ostatních smluvních partnerů rozeslány bez zbytečných průtahů. Protokoly se považují za schválené, jestliže žádný ze smluvních partnerů nepředloží koordinátorovi do 15 dnů po obdržení protokolu námitky v libovolné formě.

Jestliže je to nutné, může představitel v PCC pozvat na jednání vedlejšího smluvního partnera jako pozorovatele (tj. nikoli k aktivní účasti).

4.3 Aniž by byl dotčen článek 3 příloha II smlouvy, má PCC zásadní kompetenci pro řízení projektu. V rámci toho PCC odpovídá:

- (a) za ověřování a návrhy příkazů k převodu finančních prostředků smluvním partnerům a vedlejším smluvním partnerům v souladu se smlouvou,
- (b) za návrhy smluvním partnerům a vedlejším smluvním partnerům na ověření a/nebo změnu podmínek smlouvy včetně přílohy I smlouvy,

(c) za schvalování informací pro hromadné sdělovací prostředky a (s respektováním paragrafu 12) společných zpráv (publikaci) smluvních partnerů,

(d) za podporu koordinátora při rozšiřování zpráv za celý projekt, především za proces schvalování, zda zpráva je publikovatelná z hlediska článku 4(1)(a)(i)-(iii) přílohy II smlouvy,

(e) za schvalování postupů a jednání, které jsou v souladu s článkem 10 přílohou I smlouvy navrhovány pro rozšiřování výsledků a které nemohou využít smluvní partneři v rámci projektu; paragraf 12 přitom zůstává nedotčen,

(f) za návrhy smluvním partnerům (avšak ne smlouvu porušujícím smluvním partnerům) a vedlejším smluvním partnerům, jak mohou být partneři porušující smlouvu napomenuti v souladu s paragrafem 8.6 a jak by mohly být převedeny jejich (smlouvu porušujících partnerů) úkoly na jiné právnické osoby (které by měly být přednostně vybrány z ostatních smluvních partnerů).

4.4 Při schvalování má každý smluvní partner jen jeden hlas. Kvórum (kvalifikovaná většina) musí tvořit minimálně dvě třetiny smluvních partnerů. V případech, kdy rozhodnutí musí být jednomyslné, musí být na jednání přítomni všichni smluvní partneři.

V případech dle paragrafu 4.3(a) a (d) a v případech, které nejsou dále uvedeny, přijímá se rozhodnutí prostou většinou hlasů přítomných smluvních partnerů nebo jejich zástupců. Přitom se předpokládá, že smluvní partner, jehož rozsah práce, doba pro řešení, náklady nebo varianty záruk mají být změněny, nebo jehož informace mají být publikovány, má při těchto rozhodováních právo veta.

V případě paragrafu 4.3(e) musí být rozhodnutí všech smluvních partnerů jednomyslné.

V případě paragrafu 4.3(f) musí být rozhodnutí jednomyslné, avšak bez hlasů partnerů, kteří porušili smlouvu.

Všechna rozhodnutí, která vyžadují souhlas PCC, musí být jako taková označena na programu příslušného jednání koordinačního výboru. Cílem je informovat koordinační výbor s dostatečným předstihem, že na jednání se bude rozhodovat o závažných skutečnostech, což vyžaduje přítomnost zástupců všech smluvních partnerů.

Ke všem rozhodnutím, která musí být učiněna na úrovni PCC, lze dospět v souladu s výše uvedenými zásadami

- (i) telefonní nebo e-mail konferencí a/nebo
- (ii) aniž by došlo k setkání členů PCC na základě předem rozeslané pozvánky a/nebo
- (iii) aniž by bylo dosaženo souhlasného stanoviska, jestliže je k dispozici písemný souhlas všech zástupců (představitelů) za předpokladu, že souhlas byl předložen k podpisu všem smluvním partnerům. (Je nutné, aby písemný souhlas vyjádřilo alespoň tolik představitelů smluvních partnerů, kolik je nezbytné k dosažení právoplatného rozhodnutí na řádném setkání [jednání] koordinačního výboru).

(Poznámka: Existuje tedy možnost rozhodnout na základě e-mail nebo telefonní konference bez osobní účasti na jednání koordinačního výboru. Musí být ale splněny výše uvedené předpoklady.)

§ 5 OBLAST ODPOVĚDNOSTI SMLUVNÍHO PARTNERA

5.1 Obecné povinnosti

Každý smluvní partner vyvine vůči každému jinému smluvnímu partnerovi veškeré dostatečné úsilí, aby bez zpoždění, aktivně a přesně přistupoval ke všem svým smluvním závazkům ze smlouvy a z konsorciální smlouvy a tyto závazky plnil (včetně předávání informací o dosažených výsledcích a předpokládaném dalším postupu Komisi dle článku 17(3) přílohy II smlouvy).

5.2 Povinnosti vůči koordinátorovi a PCC

Každý smluvní partner vyvine veškeré dostatečné úsilí, aby bez zbytečných průtahů předával koordinátorovi potřebné informace a dokumentaci, které koordinátor a PCC potřebují k tomu, aby mohli plnit své závazky z konsorciální smlouvy a ze smlouvy. Především musí být prostřednictvím koordinátora předkládány přehledy dle článku 4(2)b přílohy II smlouvy. Dále musí smluvní partneři podporovat koordinátora při přípravě plánu (projektu) na rea-lizaci technologie.

5.3 Vzájemné povinnosti

5.3.1

- (a) Každý smluvní partner vyvine dostatečné úsilí, aby
- (i) bez průtahů informoval ostatní smluvní partnery o každém významnějším zpoždění při provádění prací na projektu,
 - (ii) informoval ostatní smluvní partnery o všech důležitých informacích týkajících se projektu, které získal od třetích stran.
- (b) Každý smluvní partner vyvine dostatečné úsilí, aby zajistil přesnost (aktuálnost) všech informací a materiálů, které připravuje a předkládá podle této konsorciální smlouvy nebo podle smlouvy. Bez zbytečných průtahů opravuje veškeré chyby, které zjistil. Smluvní partneři, přebírající tyto informace, nesou veškerou odpovědnost za využití těchto informací a materiálů.
- (c) V návaznosti na smluvní závazky, které vyplývají z článku 21.2 přílohy II smlouvy souhlasí každý smluvní partner s tím, že nebude vědomě využívat žádná vlastnická práva třetích smluvních partnerů (jakou součástí prací na projektu nebo při návrhu těchto prací nebo jakékoliv jiné informace, které získal v rámci této konsorciální smlouvy nebo v rámci smlouvy), ke kterým nezískal práva k předávání licencí a práv na využití ostatním smluvním partnerům. Netýká se to těch práv, s jejichž předáním všichni ostatní smluvní partneři písemně vyjádřili svůj souhlas. Přitom souhlas nemůže být odmítnut z nepodstatných (malicherných) důvodů.
- (d) Každý smluvní partner musí v plném rozsahu odpovídat za odborný dohled nad svým vedlejším smluvním partnerem a za tímto účelem uzavře s vedlejším smluvním partnerem přiměřené dohody. Tyto dohody musí obsahovat závazky podle této konsorciální smlouvy a vztahují se i na vedlejší smluvní partnery a ti je také musí plnit. Každý smluvní partner musí vynaložit dostatečné úsilí, aby uzavřel dohody, které zajistí splnění požadavků. Tyto dohody zároveň umožní příslušným smluvním partnerům, aby ustanovení dohod prosadili.
- (e) Smluvní partner v dobré víře může za účelem provedení (řešení) projektu nebo pro využití poznatků z projektu
- (i) požadovat přístupová práva k již existujícímu know-how jiného smluvního partnera nebo vedlejšího smluvního partnera nebo přístupová práva k poznatkům, které nepocházejí z projektu, jiného smluvního partnera nebo vedlejšího smluvního partnera;
 - (ii) nebo obráceně může být jiným smluvním partnerem nebo vedlejším smluvním partnerem požádán o poskytnutí přístupových práv k již existujícímu know-how nebo k poznatkům nepocházejícím z projektu,
- tento záměr bez zbytečných průtahů sdělí příslušnému smluvnímu partnerovi nebo jeho vedlejšímu smluvnímu partnerovi, jejichž již existující poznatky nebo poznatky nepocházející z projektu jsou požadovány. Toto sdělení má být podáno - pokud je to možné - před zasláním návrhu komisi nebo před ukončením smlouvy. Jestliže takové sdělení nebylo smluvnímu partnerovi nebo vedlejšímu smluvnímu partnerovi pře-dáno, potom se to nepovažuje za porušení této konsorciální smlouvy, pokud však k tomuto porušení nedošlo ve zlé víře (se zlým úmyslem).
- (f) Jestliže smluvní partner nemůže poskytnout přístupová práva, o kterých se vážně domnívá, že je potřebuje jiný smluvní partner, oznámí to bezprostředně ostatním smluvním partnerům. Pokud je to možné, má tak učinit před zasláním návrhu Komisi nebo před ukončením smlouvy.

5.3.2 Jestliže je tato dohoda v rozporu s přílohou I smlouvy, měli by smluvní partneři společně požádat Komisi o změnu přílohy I smlouvy takovou, aby příloha byla v souladu s předkládanou dohodou. Toto neplatí, pokud se smluvní partneři dohodnou jinak.

§ 6 NÁKLADY, PLATBY

6.1 Každý smluvní partner kryje (hradí) své vlastní náklady v souvislosti s přípravou návrhu, jednáními o smlouvě a s prováděním projektu.

Koordinátor přejímá příspěvky od Komise a příslušné částky s minimálním opožděním převádí smluvním partnerům. Bez zbytečných průtahů koordinátor informuje ostatní smluvní partnery a vedlejší smluvní partnery o termínu a výši poukázaných příspěvků na jejich příslušné účty (s uvedením použitého bankovního spojení).

§ 7 DŮVĚRNOST

7.1 Všechny informace, nezávisle na jejich druhu a formě,

(i) které jsou smluvnímu partnerovi zpřístupněny ve spojitosti s návrhem předkládaným Komisi v rámci 5. Rámcového programu před podpisem smlouvy,

(ii) které jsou smluvnímu partnerovi zpřístupněny v souvislosti s projektem po podpisu smlouvy, ale které

(A) JSOU JASNĚ OZNAČENY JAKO „DŮVĚRNÉ“;

(B) BYLY ZPŘÍSTUPNĚNY ÚSTNĚ A V DOBĚ JEJICH POSKYTNUTÍ BYLY OZNAČENY JAKO DŮVĚRNÉ A TOTO OZNAČENÍ BYLO BĚHEM 30 DNŮ PROVEDENO V PROKAZATELNÉ FORMĚ;

(C) JSOU ZŘEJMĚ (BEZ POCHYBNOSTÍ) DŮVĚRNÉ POVAHY,

MOŽNOST 1 - POUŽIJTE TUČNĚ VYTIŠTĚNÝ TEXT NORMÁLNÍM PÍSMEM

MOŽNOST 2 - VYMAŽTE TUČNĚ VYTIŠTĚNÝ TEXT

a každý smluvní partner souhlasí, že tyto informace budou používány jako důvěrné a jejich další předávání poškozuje majitele informace a souhlasí s tím, že

(A) tyto informace nepoužije během pěti let (od doby jejich získání) k žádnému jinému účelu než v souladu s podmínkami smlouvy a konsorciální smlouvy; a

(B) během pěti let bude s těmito informacemi zacházet jako s důvěrnými

(a podnikne veškeré přiměřené úsilí, aby zajistil, že tyto informace důvěrnými zůstanou) a bude je předávat třetím osobám jen na základě předcházejícího písemného souhlasu jejich majitele.

Každý smluvní partner předpokládá, že

(i) tato dohoda se netýká takových informací, o kterých může smluvní partner prokázat, že

(A) v době jejich předání smluvnímu partnerovi již byly zveřejněny nebo se staly nějakým jiným způsobem veřejně přístupnými nebo,

(B) byly zveřejněny po jejich předání smluvnímu partnerovi nebo se staly veřejně přístupnými nějakým jiným způsobem než jednáním nebo opomenutím příjemce,

(C) již v době, kdy je příjemce obdržel bez omezení jejich dalšího předávání, byly jeho (příjemce) majetkem,

(D) byly řádným způsobem získány od jiných bez závazku důvěrnosti,

(E) byly vyvinuty (získány) příjemcem nezávisle na práci v rámci smlouvy,

(ii) žádné ustanovení paragrafu 7.1 nesmí zabránit předávání těchto informací, které

(A) jsou nezbytné ke splnění platných (aplikovaných) zákonů, jiných předpisů nebo správního řádu. Předpokladem však je, že příslušný, informace přijímající smluvní partner předem a tak brzy, jak je to jen možné, informuje vlastníka o nutnosti podat informace a vyhoví přiměřeným pokynům vlastníka na zachování důvěrnosti,

(B) které podle paragrafu 7.2 potřebuje každý připojený smluvní partner nebo každá třetí osoba (včetně Komise) pro řádné plnění smlouvy a/nebo této konsorciální smlouvy

(C) které podle paragrafu 7.2 potřebuje každá třetí osoba (včetně veřejnosti), pokud je to nevyhnutelné pro řádné využití poznatků z projektu.

7. 2 Pokud jde o řádné předání jakýchkoli informací (na které je v paragrafu 7.1 brán ohled) smluvním partnerem, který je obdržel, dalším třetím osobám (včetně, ale ne výlučně, připojeným smluvním partnerům), uskuteční tento smluvní partner všechna přiměřená opatření, aby zajistil (prosadil), že tyto třetí osoby budou respektovat a dodržovat všechna ustanovení paragrafu 7.1, (A) a (B) a všechny závazky ze smlouvy.

§ 8 ZÁRUKY

8.1 Vzájemná ručení

Při předávání informací a materiálů kterémukoli z ostatních smluvních partnerů podle této konsorciální smlouvy nebo smlouvy nesmí být předávající smluvní partner zatížen žádnými dalšími povinnostmi nebo ručeními než těmi, která jsou uvedena v paragrafu 5.3.1(b). Pokud však předávající smluvní partner převezme záruky nebo „zmocnění“, která se týkají úplnosti, přesnosti nebo účelnosti poskytovaných informací nebo materiálů, nebo závazky nenarušovat jakákoli vlastnická práva třetích osob vyplývající z paragrafu 5.3.1(c), musí předávající partner převzít veškeré záruky za využití těchto informací a materiálů.

8.2 Vzájemná úhrada škod

Každý smluvní partner musí všem ostatním smluvním partnerům v rámci mezi ručení stanovených v paragrafech 8.3 a 8.7 uhradit škody, které vznikly jednáním nebo opomenutím jeho samotného, jeho pracovníků nebo zástupců. Toto odškodnění se však nevztahuje na požadavky, které vyplývají z nepřímých a návazných ztrát nebo škod.

8.3 Požadavky Komise

Pokud Komise v souladu se smlouvou vznese nějaké požadavky, nároky na úhradu, odškodnění nebo náhradu škody na jednoho nebo několik smluvních partnerů, (vyloučeny jsou takové nároky, které se týkají případů uvedených v článcích 6(2), 6(3), 7(3)b, c) nebo e), 26, 27 nebo 28, za které ručí jen dotčení smluvní partneři, nebo jestliže Komise zdůvodní, že nárok (požadavek) se týká jen určitého (konkrétního) smluvního partnera):

(a) každý smluvní partner, jehož opomenutí (zanedbání) vedlo nebo přispělo ke zvýšenému požadavku (nároku) ze strany Komise, musí každého z ostatních smluvních partnerů ochránit před zvýšenými požadavky (nároky) stejného druhu. Vždy se předpokládá, že takové celkové záruky (ručení) smluvního partnera vůči všem ostatním smluvním partnerům ve vztahu k jakýmkoli a všem obdobným požadavkům (nárokům) společně nepřekročí dvojnásobek podílu nákladů tohoto smluvního partnera na projektu. Obnosy, které přesahují tuto mez, se rozdělí mezi smluvní partnery v poměru jejich podílů na nákladech projektu;

(b) v případě, že nelze opomenutí (zanedbání) některého ze smluvních partnerů řešit dle předcházejícího bodu (a), musí být obnos, který požaduje Komise, rozdělen na všechny smluvní partnery v poměru jejich podílů na celkových nákladech projektu.

8.4 Ručení vůči třetím

Vždy s výhradou všech ostatních předpisů a garancí konsorciální smlouvy a smlouvy musí každý smluvní partner sám ručit za jakékoli ztráty, škody a porušení třetích, ke kterým dojde při provádění prací na projektu a při využití poznatků a/nebo již existujícího know-how.

8.5 Třetí osoby

(a) Každý smluvní partner má plnou odpovědnost za provedení všech částí svého podílu na projektu nebo přejímá a zabezpečuje každý jiný závazek vyplývající ze smlouvy, ke kterému uzavírá dohodu (smlouvu) s třetí osobou (např. vedlejším smluvním partnerem), a to tak, že

(i) tyto dohody (smlouvy) nebrání plnění smlouvy;

(ii) přístupová práva ostatních smluvních partnerů jsou stejná, jaká by byla v případě, že smluvní partner by sám prováděl svůj podíl na projektu a/nebo tyto závazky a

(iii) třetí osoba nezíská přístup k poznatkům nebo již existujícímu know-how nějakého jiného smluvního partnera bez předcházejícího písemného souhlasu tohoto smluvního partnera.

(b) Každý smluvní partner uvědomí písemně ostatní smluvní partnery o svém záměru uzavřít dohodu (smlouvu) ve smyslu paragrafu 8.5(a) a tento záměr zdůvodní, pokud důvody nejsou uvedeny v příloze I smlouvy nebo se dohoda (smlouva) má uzavřít na malou nebo nevýznamnou část jeho podílu na projektu. Smluvní partner má v dobré víře posoudit komentáře (vysvětlení), které ve věci dohody (smlouvy) podle přílohy II smlouvy obdrží.

(c) Každý smluvní partner zabezpečuje všem připojeným smluvním partnerům každého smluvního partnera přístupová práva stejným způsobem, jako by byli smluvními partnery. Tito vedlejší smluvní partneři naopak zabezpečují všem ostatním smluvním partnerům (a jejich připojeným smluvním partnerům) přístupová práva a plní povinnost zachovávat tajemství a ostatní závazky (aniž by byly dotčeny závazky smluvního partnera při řešení projektu). Jedná se o závazky vyplývající ze smlouvy nebo této konsorciální smlouvy, které by připojení smluvní partneři přijali jako smluvní partneři.

(d) Návazně na závazky podle článku 8 přílohy II smlouvy ručí každý smluvní partner, že může zabezpečit přístupová práva a plnit závazky smlouvy bez ohledu na všechna práva k poznatkům nebo k již

existujícímu know-how, které získali po zahájení projektu jeho zaměstnanci nebo jiné osoby, které zaměstnává na provedení částí projektu.

8.6 Opomenutí (zanedbání) a právní prostředky (1)

Smluvní partner, který poruší závazky smlouvy takovým způsobem, že dojde k odepření plateb ostatním smluvním partnerům ze strany Komise, musí ostatním smluvním partnerům platit úroky z částek zadržovaných Komisí. Roční úroková sazba je o 1 % vyšší než mezibankovní úrok stanovený Euro Interbankou (EURIBOR). Úročí se zadržovaná částka od posledního pracovního dne před dnem, kdy Komise oznámila ostatním smluvním partnerům pozastavení plateb nebo od posledního pracovního dne přede dnem, ve kterém Komise nebo ostatní smluvní partneři se dověděli o pozastavení plateb. (Rozhodující je termín dřívější). Úrok se počítá za jednotlivé dny až do doby, kdy Komise vyplatí zadržanou částku.

8.7 Opomenutí (zanedbání) a právní prostředky (2)

V případě podstatného (i) opakovaného porušení smlouvy nebo konsorciální smlouvy, nikoli však v případě vyšší moci, některým ze smluvních partnerů nebo během jednoho měsíce poté, kdy byl některý ze smluvních partnerů ostatními smluvními partnery písemně vyzván k odstranění nedostatků, nebo v případě (ii) použití paragrafu 15.4, nebo v případě (iii), kdy Komise smlouvu kvůli některému ze smluvních partnerů ukončí, mohou ostatní smluvní partneři kvůli smluvnímu partnerovi porušivšímu smlouvu nebo tuto konsorciální smlouvu ukončit písemným sdělením. Písemné sdělení musí být předáno minimálně jeden měsíc před oznámeným termínem ukončení konsorciální smlouvy.

Ukončení vůči smluvnímu partnerovi, který porušil smlouvu, v oznámeném termínu se může uskutečnit s výhradou níže uvedených ustanovení (a) a (b).

Komisi musí být případ (i) nebo (ii) oznámen a Komise musí být požádána, aby ukončila smlouvu se smluvním partnerem porušivším smlouvu podle článku 7(3)(b) přílohy II smlouvy nebo aby konstatovala, že vyloučení smluvního partnera porušivšího smlouvu není v rozporu s článkem 7(2)(b) přílohy II smlouvy. Ve všech případech se však předpokládá, že:

(a) přístupová práva, která byla podle této konsorciální smlouvy zaručena smluvnímu partnerovi porušivšímu smlouvu, budou bez zbytečných odkladů zrušena;

(b) již poskytnutá přístupová práva a závazky (přísliby) přístupových práv podle konsorciální smlouvy nebo smlouvy ze strany smluvního partnera porušivšího smlouvu si zachovávají plnou platnost a účinnost;

(c) smlouvu porušivší smluvní partner

(i) odpovídá za všechna přiměřená zvýšení nákladů (pokud ke zvýšení dojde), ke kterým dojde při převodu úkolů podle paragrafu 4.3(f) oproti nákladům, které jsou pro plnění úkolů partnera porušivšího smlouvu uvedeny v příloze I smlouvy v době ukončení této konsorciální smlouvy, a tyto náklady musí převzít (uhradit);

(ii) je zavázán k úhradě všech dalších vzniklých přímých nákladů, které vzniknou ostatním smluvním partnerům. Maximální úhrada spolu s ručením Komisí podle paragrafu 8.3 však nesmí přesáhnout celkovou mez (výši) ručení, která je

v tomto paragrafu blíže stanovena pro partnera porušivšího smlouvu. Obnosy, které tuto mez překračují, musí být rozděleny mezi smluvní partnery (včetně partnera porušivšího smlouvu) v poměru jejich podílů na nákladech projektu

v době ukončení této konsorciální smlouvy z důvodů na straně partnera porušivšího smlouvu.

Předpokládá se, že smlouvu porušivší partner souhlasil s ukončením smlouvy podle článku 7(3)(b) přílohy II smlouvy nebo s vyloučením z projektu podle článku 7(2)(b) přílohy II smlouvy s tím, že tento předpokládaný souhlas neomezuje práva partnera porušivšího smlouvu k podání námitek proti takovému ukončení nebo vyloučení.

§ 9 VYŠŠÍ MOC

Smluvní partneři se nemohou při neplnění této konsorciální smlouvy odvolávat na „vyšší moc“.

Pod pojmem „vyšší moc“ se rozumí každá nepředvídatelná a nepřekonatelná událost, která ovlivní (postihne) smluvního partnera natolik, že nemůže plnit své smluvní závazky.

Každý smluvní partner musí bez průtahů o takových případech „vyšší moci“ písemně informovat ostatní smluvní partnery.

Smluvní partneři posoudí na základě důvěry možnosti převodu úkolů, které byly takovou událostí postiženy. Tyto rozvahy musí být zahájeny tak brzy, jak je to jen možné. Jestliže událost způsobená vyšší mocí nemůže být překonána během šesti týdnů od sdělení, musí být proveden převod úkolů.

§ 10 PŘÍSTUP

10.1 Ochrana poznatků

10.1.1 Jestliže je v průběhu prací na projektu udělán objev, návrh nebo dílo (a podílí se na něm jeden nebo několik smluvních partnerů) a jestliže tento objev, návrh nebo dílo je vytvořen tak, že pro žádost na udělení nebo udržení (zachování) patentu nebo nějaké jiné právní ochrany duševního vlastnictví tento výsledek nelze rozdělit, dohodnou se příslušní smluvní partneři, že o udělení nebo udržení potřebné právní ochrany budou usilovat společně se všemi ostatními dotčenými stranami (což obvykle bývají vedlejší smluvní partneři).

Dotčení (hlavní) smluvní partneři musí v konkrétních případech mezi sebou a s ostatními dotčenými stranami udělat dohody o postupu při žádosti o udělení nebo udržení právní ochrany.

Jestliže dotčené strany jsou jenom smluvními partnery, jsou potom tyto smluvní partneři oprávněni využívat právní ochranu a udělovat licence bez finančního vyrovnání s ostatními dotčenými smluvními partnery. Toto ustanovení platí po celou dobu účinku udělené právní ochrany.

V případě pochybností nesmí společné vlastnictví objevu, návrhu nebo díla postihovat závazky, které vyplývají z této konsorciální smlouvy nebo smlouvy.

10.1.2 Každý smluvní partner musí ostatní smluvní partnery informovat (event. prostřednictvím koordinátora), že nezamýšlí (nemá v úmyslu) požádat o přiměřenou a účinnou ochranu pro určitou část svých poznatků z projektu (jak vyžaduje smlouva)

v zemi, která byla stanovena dohodou buď Komise nebo dohodou mezi smluvními partnery, nebo že má v úmyslu se ochrany vůbec zříknout. V případě, že smluvní partner nebo několik smluvních partnerů informují během jednoho měsíce po obdržení zprávy smluvního partnera, který nezamýšlí uplatnit ochranu svých poznatků, že by tuto ochranu rádi získali nebo potvrdili (prodloužili), musí jim smluvní partner neuplatňující práva, kterými disponuje, tato práva postoupit. V případě pochybností musí mít odstupující smluvní partner minimálně stejná práva jako nezúčastnění smluvní partneři.

10.2 Obecné zásady pro poskytování práv přístupu

10.2.1 Všechna přístupová práva pro provedení projektu a využití jsou poskytována na nevýlučném základu. [VYMAŽTE TATO SLOVA, JESTLIŽE JE VYUŽIT ČLÁNEK 14(2) PŘÍLOHY II SMLOUVY A NAHRAĎTE TATO SLOVA SLOVY „NEPOUŽITA“.]

10.2.2 S výjimkou mimořádných okolností nesmějí být do kalkulace zahrnovány žádné náklady na převod práv přístupu (viz článek 11(1) přílohy II smlouvy).

10.2.3 Změna kontroly

Po ukončení kontroly některého z připojených smluvních partnerů odpadají všechna přístupová práva, která připojenému smluvnímu partnerovi byla vymezena (poskytnuta) na poznatky nebo již existující know-how. Předpokládá se, že informace jsou poznatky, které byly převedeny do výrobků, postupů, software nebo služeb tohoto připojeného smluvního partnera, nebo propojeny s vlastními informacemi. Připojený smluvní partner může tato práva využívat stejně jako dříve za předpokladu, že není dohodnuto jinak. Pro tento případ mají dotčení smluvní partneři poskytnout připojenému smluvnímu partnerovi na jeho požadavek neexkluzivní licence na práva duševního vlastnictví k poznatkům za dohodnutých podmínek. Předpokladem je, že neexistují oprávněné zájmy smluvního partnera proti poskytnutí příslušných licencí. Po ukončení kontroly zachovávají si v tomto případě poskytnutá přístupová práva, která byla poskytnuta připojenému smluvnímu partnerovi, plnou platnost a účinnost.

10.3 Přístupová práva za účelem provedení projektu

10.3.1 Podle paragrafů 8 a 10.3.3 jsou považována přístupová práva k již existujícímu know-how, která jsou potřebná k pracím v rámci projektu, za práva již poskytnutá. Toto právo je vymezeno vzájemně a bezplatně k termínu uvedenému v článku 2 smlouvy.

10.3.2 Podle paragraphu 10.3.3 jsou přístupová práva k již existujícímu know-how a poznatkům, které jsou potřebné k pracím v rámci projektu, za práva již poskytnutá. Toto právo je poskytnuto k termínu uvedenému v článku 2 smlouvy bezplatně všem ve-dlejší smluvním partnerům, kteří v obdobné formě svá přístupová práva poskytují všem smluvním partnerům a vedlejší smluvním partnerům.

10.3.3 Podmínky podle článku 12 přílohy II smlouvy mohou být bez průtahů a přednostně využity smluvním partnerem před podáním návrhu projektu Komisi. V každém případě však musí práva poskytující smluvní partner před uzavřením smlouvy písemně informovat o podmínkách platných pro poskytnutí práv ostatní vedlejší smluvní partnery a ostatní smluvní partnery.

10.3.4 V případě pochybností musí být software k dispozici jen v tom rozsahu a formě, které jsou nezbytné pro provedení projektu. Bez ohledu na to a jak je uvedeno v příloze I smlouvy, nesmí být poskytující smluvní partner nucen zavádět software do speciálního vybavení nebo k úpravám formy (uspořádání) tohoto software.

10.4 Přístupová práva za účelem využití

10.4.1 Kromě případů, kdy smluvní partner bez zbytečných průtahů před odesláním návrhu Komisi, ale v každém případě před ukončením smlouvy nebo konsorciální smlouvy (rozhodující je pozdější termín) písemně sdělí své záměry ostatním smluvním partnerům, postupuje se podle následujících ustanovení smlouvy

(i) článku 13.1, 2 odst. 2 přílohy II smlouvy (pokud možno za následujících podmínek)
a/nebo

(ii) článku 14 přílohy II smlouvy (detail vyžadovaný článkem 14 přílohy II smlouvy)
a/nebo

(iii) článku 15 přílohy II smlouvy (s nezbytným zdůvodněním);
souhlasí každý smluvní partner, že se nebude bez výše uvedeného sdělení (informace) odvolávat na tato ustanovení, kromě společného případu souhlasu všech smluv-ních partnerů.

10.4.2 Přístupová práva k využití, která jsou vymezena bezplatně, musí být považována za poskytnutá od okamžiku (termínu) uvedeného v článku 2 smlouvy na dobu využití poznatků.

10.4.3 Jak je uvedeno v příloze I smlouvy, musí být každý smluvní partner zavázán k zavedení software do speciálního zařízení (vybavení) kromě:

(i) každý smluvní partner musí software, který vznikl v rámci projektu, zpřístupnit ostatním smluvním partnerům v jakékoliv požadované formě, včetně zdrojo-vého kódu,

(a) aby je mohli využít (bez omezení při přizpůsobení, změnách, konverzi, překladu a rozmnožování nebo realizaci postupů na jeho požadavek) přímo nebo nepřímo - ve výzkumu, nebo aby vytvořili produkty a uplatnili je na trhu, nebo aby připravili služby a tyto služby poskytovali, a

(b) aby mohli poskytovat sublicence konečným uživatelům, jak je to obvyklé v příslušném (konkrétním) obchodu, kteří produkty/služby kupují/využívají, ale jen do té míry, aby tito uživatelé byli schopni je používat a pokud je potřebné, aby: (i) získali takový produkt/službu a (ii) své vlastní „interac-ting interoperable“ software vytvářeli v souladu se směrnicí Rady z 14. května 1991 k právní ochraně počítačových programů (91/250/EEC).

ii) každý smluvní partner musí dát k dispozici další software a musí k němu poskytnout za zvýhodněných podmínek přístupová práva, která překračují (přesahují) práva uvedená v paragrafu 13(2) přílohy II smlouvy, ale jsou ve smyslu paragrafu 10.4.3(i)(b) potřebná.

(a) Každá taková podlicence musí být zachycena (vyjádřena) v kontrolovatelné dohodě, která popíše a ochrání vlastnická práva příslušného smluvního partnera/příslušných smluvních partnerů;
a

(b) Každý smluvní partner a každý připojený smluvní partner, který poskytuje sublicenci, musí předem získat písemný souhlas vlastníka software dříve než poskytne sublicenci na zdrojový kód (kód zdroje) nebo jakékoliv jiné návrhové parametry, které se vztahují k tomuto kódu. Souhlas není nutný

v případě, jestliže zdrojový kód nebo jakékoliv jiné návrhové parametry, které se k němu vztahují, využívá třetí osoba výlučně jen pro jejich přizpůsobení pro vlastní software, opravu chyb, péči o software a/nebo podporu software, na což získal podlicenci nebo na ně poskytl další podlicenci

v souladu se zákonem.

10.4.4 Aniž by byla dotčena ustanovení paragrafu 7.1, může každý smluvní partner, který odborně spolupracuje s nějakou třetí osobou v oblasti svých vlastních informací nebo hodlá uzavřít licenční dohodu, poskytovat přístupová práva k těmto informacím. Tato možnost platí i tehdy, jestliže tyto informace jsou nevyhnutelně spojeny s nevýznamnou částí informací, kterými jsou poznatky nějakého jiného smluvního partnera. Za těchto okolností a na požadavek smluvního partnera, který navazuje spolupráci tohoto druhu nebo hodlá uzavřít dohodu o poskytnutí sublicence, musí ostatní smluvní partneri poskytnout nevýlučná práva, aby takovou spolupráci nebo dohodu umožnili za obchodních podmínek, které je nutno dohodnout. Předpokladem však je, že poskytnutím těchto práv nebudou postíženy žádné oprávněné zájmy jiného smluvního partnera.

10.4.5 Pokud jde o závazky, jednají smluvní partneri v dobré víře a v souladu s paragrafem 7.1(ii) (C) jsou jednotni v tom, že přístupová práva k využití poznatků v dále uvedených výzkumných aktivitách, které jsou uvedeny v článku 13(3) přílohy II smlouvy, musí být upravena takto:

Vychází se z toho, že smluvní partneri mají v termínu uvedeném v článku 2 smlouvy právo požadovat bezplatné využití poznatků z projektu na:

(A) interní (vlastní) výzkum;

(B) na výzkum prováděný prostřednictvím třetích osob za předpokladu, že tyto třetí osoby nemají přístup k důvěrným poznatkům, ke kterým v projektu dospěli ostatní smluvní partneri (například, jestliže výsledky výzkumu, které jsou přístupné pro třetí osoby, obsahují výhradně jen volně přístupné poznatky; k využití poznatků z projektu pro vlastní provozní testy nebo diagnostické účely v rámci výzkumu).

V případě výzkumné spolupráce s třetími osobami a/nebo pro třetí osoby a jestliže tyto třetí osoby potřebují přístupová práva k důvěrným poznatkům z projektu získaným ostatními smluvními partnery, musí smluvní partner provádějící tento výzkum prokazatelným způsobem informovat třetí osoby (o nutnosti požádat o přístupová práva) a podnikne veškeré možné úsilí, aby informoval vlastníky poznatků o této nutnosti. Jestliže vlastníci poznatků byli informováni,

(i) musí jejich rozhodnutí, zda poskytnou třetím osobám potřebná přístupová práva, být učiněno bez průtahů a

(ii) nesmí bez vážných důvodů poskytnutí těchto práv za přiměřených podmínek odepírat.

Jestliže však přes veškeré úsilí smluvního partnera, který provádí výzkum, vlastník nebyl v tomto smyslu informován, smí výzkum provádějící smluvní partner výzkum provádět, aniž by však byla dotčena práva vlastníka uplatňovat podle vlastního uvážení svá práva vůči třetím osobám.

10.5 Právo na výrobu třetími osobami „Have made rights“

Volba (možnost) 1

KAŽDÝ Smluvní partner, KTERÝ BUĎ SÁM NEBO JEHO PŘIPOJENÝ Smluvní partner, NENÍ ZALOŽEN NEBO VYBAVEN PRO VÝROBU A NA ZÁKLADĚ VELIKOSTI NEBO POVAHY POZNATKŮ JE NENÍ SCHOPEN VYUŽÍT, PROHLAŠUJE, ŽE JE SROZUMĚN S TÍM, ŽE DŘÍVE NEŽ PŘISTOUPÍ NA NĚJAKOU DOHODU, KTERÁ SE TÝKÁ PRÁV NA VÝROBU, S TŘETÍMI OSOBAMI („DODAVATELÉ“), MAJÍ OSTATNÍ smluvní partneri PŘEDNOSTNÍ PRÁVO TUTO VÝROBU SAMI ZAJISTIT A SAMI STANOVIT PŘIMĚŘENÉ EKONOMICKÉ PODMÍNKY.

Volba (možnost) 2

KAŽDÝ Smluvní partner PROHLAŠUJE ZA SEBE I SVÉHO PŘIPOJENÉHO SMLUVNÍHO PARTNERA, ŽE JE SROZUMĚN S TÍM, ŽE DŘÍVE NEŽ UZAVŘE NĚJAKOU SMLOUVU S TŘETÍMI OSOBAMI, KTERÁ OBSAHUJE UŽITÍ PRÁV

K VÝROBĚ TŘETÍMI OSOBAMI NA BÁZI POZNATKŮ Z PROJEKTU, POSKYTNE VŠEM OSTATNÍM smluvním partnerům MOŽNOST PŘEDLOŽIT NABÍDKU S NÁVRHEM CENY NA POŘÍZENÍ VÝROBKŮ, SOFTWARE NEBO SLUŽEB, NA JEJICHŽ VÝROBU (POŘÍZENÍ) BY CHTĚL SVÁ PRÁVA PŘEVÉST NA TŘETÍ OSOBY.

TATO MOŽNOST MUSÍ BÝT STEJNÁ JAKO TA, KTEROU Smluvní partner STANOVÍ (VYMEZÍ) TŘETÍM OSOBÁM, A ZA STEJNÝCH EKONOMICKÝCH, ODBORNÝCH A JINÝCH PODMÍNEK.

§ 11 NORMY

11.1 V případě, že jedním z vyhlášených cílů projektu je příprava konkrétní evropské normy, dohodnou se smluvní partneři o tom, že poskytnou potřebné licence k poznatkům a již existujícímu know-how třetím osobám v souladu s předpisy organizace pro normy. Předpokladem je, že tyto třetí osoby poskytnou potřebné licence ke svým právům duševního vlastnictví v podobné formě.

11.2 Smluvní partneři dohodnou, že článek 20 (2) přílohy II smlouvy se vztahuje jen na taková sdělení smluvního partnera, která obsahují jen jeho vlastní informace nebo informace, které nepodléhají povinnosti utajení.

§ 12 PUBLIKACE, SDĚLENÍ PRO TISK A ZPRÁVY PRO KOMISI

12.1 Aniž by byla dotčena povinnost zachovávat tajemství informací ostatních smluvních partnerů, musí být námitky proti publikování podle přílohy II článku 20(2) smlouvy

v souladu s následujícími ustanoveními:

(i) Jestliže se hlavní a vedlejší smluvní partneři dohodnou, že výkony (výsledky) dosažené v rámci projektu mohou být učiněny všeobecně známými, může každý smluvní partner zveřejnit informace o těchto výkonech (výsledcích) bez odkazu na ostatní smluvní partnery.

(ii) V případě ostatních publikací musí být jeden výtisk plánované publikace dán k dispozici ostatním smluvním partnerům společně s informací dle smlouvy. Každá námitka proti plánované publikaci musí být v souladu se smlouvou písemně zdůvodněna koordinátorovi a dotčenému (příslušnému) smluvnímu partnerovi. Pokud tato námitka není zdůvodněna ve lhůtě stanovené ve smlouvě, je publikování přípustné.

Jestliže je předložena námitka, měli by se dotčení smluvní partneři dohodnout, jak by bylo možné překonat dostatečně zdůvodněné námitky (např. změnou plánované publikace). Smluvní partner, který vznesl námitku, nesmí bez závažných důvodů na námitce trvat, jestliže byla po vzájemné dohodě podniknuta přiměřená opatření.

Oprávněné důvody pro námitky jsou:

(a) obchodní důvody smluvního partnera, který předložil námitku proti publikování poznatků nebo již existujícího know-how,

(b) důvody ochrany poznatků nebo již existujícího know-how, jestliže by publikace materiálů uvedených v námitce mohla nepříznivě ovlivnit tuto ochranu.

V případě (b)

(i) musí dotčení smluvní partneři spolupracovat, aby potřebnou ochranu poznatků (ať již se týká či netýká ustanovení podle paragrafu 10.1.2) zajistili a překážky publikování odstranili;

(ii) předpokladu, že časový plán nebo obsah publikace nebudou významněji dotčeny, musí publikující smluvní partner odložit publikování na dohodnutou dobu a/nebo publikaci změnit. Nesmí vystavit smluvního partnera, který se uchází

o ochranu, do situace, že by musel podniknout bezodkladné kroky, aby navrhovaná publikace neohrozila udělení ochranného práva z důvodu již existujícího know-how;

(iii) namítající smluvní partner musí učinit přiměřené kroky, aby bylo možné překážku publikování odstranit co nejrychleji a publikující partner musí zveřejnění odložit na dobu než tato překážka bude překonána;

(iv) délka odložení publikace smí činit tři (3) měsíce od podání námitky, pokud se zúčastnění smluvní partneři nedohodnou (výjimečně) nebo pokud nejsou

k prodloužení donuceni zákonem nebo žalovatelnými ustanoveními.

12.2 Jestliže osoba, která v projektu provádí práce na objednávku smluvního partnera („relevantní smluvní partner“) musí použít pro publikování v rámci získání (potvrzení) své vědecké kvalifikace již existující know-how nebo poznatky jiného smluvního partnera, musí postupovat dle výše uvedených zásad. S jedinou výjimkou, že lhůta tří měsíců začíná dnem (termínem), v kterém podle kvalifikační procedury může být obsah plánované publikace změněn.

Kromě případů uvedených dále se při publikování musí dodržovat tyto zásady:

- (i) většinové rozhodnutí smluvních partnerů a
- (ii) předpoklad, že každý smluvní partner, který by byl zveřejněním znevýhodněn (jak je uvedeno v paragrafu 12.1 (a) nebo (b)), mohl před zveřejněním sdělit své veto.

Tyto zásady nemusí být respektovány u publikací, kdy relevantní smluvní partner písemně informoval tak rychle, jak jen je to možné (pokud možno před předáním návrhu projektu Komisi, ale v každém případě před ukončením smlouvy nebo konsorciální smlouvy - rozhodující je dřívější termín), ostatní smluvní partnery o svém záměru publikovat.

12.3 Jako doplněk k článku 18 přílohy II smlouvy,

(i) musí všechny informace, které jsou předávány Komisi, publikace a sdělení pro tisk obsahovat následující prohlášení: „Informace v tomto dokumentu jsou dány k dispozici aniž by tím byly poskytnuty garance nebo ujištění, že tyto informace jsou vhodné pro nějaký určitý účel. Uživatel proto může využít informace jen na vlastní riziko a odpovědnost.“;

(ii) musí důvěrné informace, které jsou předávány Komisi, být označeny jako důvěrné a mohou být použity jen pro informování institucí Společenství, kterým je Komise poskytné.

§ 13 ŽÁDNÉ PARTNERSTVÍ NEBO ZASTUPOVÁNÍ

Nic z této konsorciální smlouvy neumožňuje vznik partnerství nebo zastupování mezi smluvními partnery nebo některými z nich.

§ 14 Odstoupení

Žádný smluvní partner nesmí bez předcházejícího písemného souhlasu ostatních smluvních partnerů částečně nebo úplně odstoupit od práv a povinností podle této konsorciální smlouvy nebo je částečně nebo plně převést na někoho jiného. Souhlas nesmí být odmítnut z nepodstatných (malicherných) důvodů, jestliže se odstoupení nebo převod má uskutečnit ve prospěch připojeného smluvního partnera odstupujícího nebo převádějícího smluvního partnera.

§ 15 UKONČENÍ SMLOUVY

15.1 Před podpisem smlouvy

(i) může každý smluvní partner od této konsorciální smlouvy odstoupit a tuto ukončit, o svém úmyslu písemně informuje ostatní smluvní partnery (odstoupení - ukončení nabývá platnosti, jakmile informaci obdrží poslední ze smluvních partnerů) v případě, že neexistuje jiná možnost než

- (a) rozhodnutí se dále nezúčastnit na zaslání návrhu nebo na provádění projektu nebo
- (b) rozhodnutí přijmout postavení vedlejšího smluvního partnera a uzavřít příslušnou smlouvu.

(ii) mohou smluvní partneři po vzájemné dohodě tuto konsorciální smlouvu s okamžitou platností ukončit,

(iii) může být tato konsorciální smlouva ukončena k termínu, kdy

- (a) se smluvní partneři dohodnou, že návrh Komisi nepředloží nebo
- (b) Komise návrh odmítne.

15.2 Po podpisu smlouvy

Žádný ze smluvních partnerů není oprávněn od této konsorciální smlouvy odstoupit a/nebo odstoupit od účasti na tomto projektu kromě případů, že:

(a) smluvní partner má předcházející písemný souhlas ostatních smluvních partnerů (souhlas nemůže být odmítnut z nepodstatných - malicherných důvodů) a rovněž Komise obdrží informaci o odstoupení nebo ukončení smlouvy; nebo

- (b) účast smluvního partnera na smlouvě je ukončena Komisí podle přílohy II článku 7;

Je-li smlouva z jakýchkoli důvodů Komisí ukončena, vždy se předpokládá, že smluvní partner není odstoupením od smlouvy ani ukončením smlouvy zbaven

(i) svých závazků dle této konsorciální smlouvy nebo smlouvy pokud jde o jeho podíl práce na projektu jako smluvního partnera, které vykonal (nebo které vykonat měl) do termínu odstoupení od smlouvy nebo ukončení smlouvy,

(ii) jakýchkoli svých závazků nebo ručení (záruk), které vyplynuly z odstoupení od smlouvy nebo ukončení smlouvy.

15.3 V případě, že je účast některého ze smluvních partnerů na smlouvě ukončena Komisí postupem dle článku 7 přílohy II smlouvy nebo je smluvní partner z účasti na projektu vyloučen, uplatní se při zachování všech práv ostatních smluvních partnerů ustanovení paragrafů 4.3(f), 8.6 a 8.7a) a b).

15.4 V případě, že je na některého ze smluvních partnerů vyhlášen konkurs nebo je likvidován, nebo jsou podniknuta nějaká jiná opatření na ochranu jeho věřitelů, jsou ostatní smluvní partneři za podmínky souhlasu Komise oprávněni převzít závazky takového smluvního partnera a získat příslušné finanční úhrady na základě smlouvy.

V takovém případě jsou práva a povinnosti ze smlouvy a z této konsorciální smlouvy v dobré víře rozdělena mezi zbývající smluvní partnery a postiženého smluvního partnera na základě práce provedené (odvedené) postiženým smluvním partnerem před vznikem vnější okolnosti postižení.

15.5 Ustanovení paragrafů 1, 5.3.1(e), 7, 8, 10, 11, 15 a 16 zachovávají i po doběhnutí nebo ukončení smlouvy svoji platnost v rozsahu, který potřebují smluvní partneři k tomu, aby mohli provést všechna odškodnění a výkony uvedené v těchto ustanoveních.

15.6 Ukončení konsorciální smlouvy a/nebo zánik licencí, které byly podle paragrafu 8.7(a)

a (b) převedeny na smluvního partnera porušivšího smlouvu, nesmí způsobit ukončení jakékoli vedlejší licence, která byla poskytnuta smluvním partnerem porušivším smlouvu, ani ty vedlejší licence, které tímto smluvním partnerem byly přislíbeny nebo nabízeny podle paragrafu 10 před termínem, kdy ukončení konsorciální smlouvy a/nebo zánik licence nabyly platnosti. Předpokládá se, že smluvní partner nebo smluvní partneři, kteří poskytli vedlejší licence na získané poznatky nebo již existující know-how, mají právo požadovat na smluvním partnerovi, který porušil smlouvu, úhradu poskytnutých práv na základě těchto vedlejších licencí.

15.7 V případě pochybnosti se nesmí ukončení nebo odstoupení od smlouvy dotknout žádných práv nebo povinností vzniklých před termínem ukončení.

§ 16 UROVNÁVÁNÍ SPORŮ

Volba (možnost) 1

16.1 VŠECHNY SPORY NEBO ROZDÍLY V NÁZORECH, KTERÉ VZNIKNOU

V SOUVISLOSTI S TOUTO konsorciální SMLOUVOU, A KTERÉ NEMOHOU BÝT UROVNÁNY DOHODOU, SE MUSÍ ŘEŠIT U SOUDU V PAŘÍŽI PODLE SMÍRČÍCH ZÁSAD (PRAVIDEL) MEZINÁRODNÍ OBCHODNÍ KOMORY ZA ÚČASTI JEDNOHO NEBO NĚKOLIKA SOUDCŮ. PŘI KAŽDÉM JEDNÁNÍ, KTERÉHO SE ZÚČASTNÍ TŘI SOUDCI, MUSÍ MÍT PŘEDSEDAJÍCÍ ODPOVÍDAJÍCÍ PRÁVNICKÉ VZDĚLÁNÍ.

16.2 ROZHODNUTÍ SMÍRČÍHO SOUDU MÁ KONEČNOU PLATNOST A PRO DOTČENÉ Smluvní partnerY JE ZÁVAZNÉ.

16.3 smluvní partneři SE MÍSTO TOHO MOHOU ROZHODNOUT, ŽE SPOR NEBO ROZDÍLNOST NÁZORŮ, KTERÉ VZNIKNOU V SOUVISLOSTI

S TOUTO konsorciální SMLOUVOU, A KTERÉ NEMOHOU BÝT UROVNÁNY DOHODOU, MOHOU BÝT UROVNÁNY NA ZÁKLADĚ ZPROSTŘEDKOVÁNÍ.

Volba (možnost) 2

16.1 VŠECHNY SPORY NEBO ROZDÍLY V NÁZORECH, KTERÉ VZNIKNOU

V SOUVISLOSTI S TOUTO konsorciální SMLOUVOU, A KTERÉ NEMOHOU BÝT UROVNÁNY DOHODOU, PODLEHÁJÍ SOUDNÍMU ROZHODNUTÍ PŘÍSLUŠNÉHO NÁRODNÍHO SOUDU TOHO

SMLUVNÍHO PARTNERA, KTERÝ JE V TÉTO ZÁLEŽITOSTI PŘEDBĚŽNĚ POVAŽOVÁN ZA STRANU ŽALOVANOU.

16.2 smluvní partneři SE MÍSTO TOHO MOHOU ROZHODNOUT, ŽE SPOR NEBO ROZDÍLNOST NÁZORŮ, KTERÉ VZNIKNOU V SOUVISLOSTI

S TOUTO konsorciální SMLOUVOU, A KTERÉ NEMOHOU BÝT UROVNÁNY DOHODOU, MOHOU BÝT UROVNÁNY NA ZÁKLADĚ ZPROSTŘEDKOVÁNÍ.

§ 17 JAZYK

Tato konsorciální smlouva byla vyhotovena v anglickém jazyku, který musí být používán také ve všech ostatních dokumentech, sděleních a setkáních, které se týkají její aplikace a/nebo jejího rozšíření nebo jakéhokoli dalšího použití.

§ 18 SDĚLENÍ (ZPRÁVY)

Každé sdělení (zpráva), které se podává v souvislosti s touto konsorciální smlouvou, musí být zasláno v písemné formě na následující adresy a příjemce. Této povinnosti je vyhověno

i osobním předáním, popřípadě faxem, elektronicky nebo jinak digitalním přenosem, pokud je toto předání dodatečně potvrzeno podpisem.

(1) [DOPLŇTE JMÉNO A ADRESU KAŽDÉHO SMLUVNÍHO PARTNERA

S ČÍSLEM FAXU A JMÉNO A FUNKCI OSOBY K JEJÍMŽ RUKÁM SE MAJÍ ZASÍLAT ZPRÁVY (SDĚLENÍ)]

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

nebo jiné adresy a příjemce, které smluvní partner písemně sdělí ostatním smluvním partnerům.

§ 19 POUŽITÉ PRÁVO

Tato konsorciální smlouva se řídí právem uvedeným v článku 5 smlouvy a je podle tohoto práva i vykládána.

§ 20 ÚPLNOST DOHOD A ZMĚNY

Tato konsorciální smlouva, smlouva a - pokud existují - doplňkové smlouvy představují úplné dohody mezi smluvními partnery v záležitosti projektu. Nahrazují všechny dřívější jednání, dohody, zápisy, které se týkají projektu, včetně všech „Memorandum of Understanding“ (memorand o dohodě) mezi smluvními partnery (bez ohledu na to, zda s jedním, několika nebo se všemi), které se týkají projektu nebo návrhu předloženého Komisi.

Doplnění nebo změny Konsorciální smlouvy mohou nabýt účinnosti jen pokud jsou provedeny v písemné formě a jsou podepsány zplnomocněnými zástupci každého smluvního partnera.

§ 21 VYHOTOVENÍ

Tato konsorciální smlouva může být vyhotovena v libovolném počtu výtisků, přičemž každý výtisk má platnost originálu, jestliže je obsahově shodný s původní verzí.

Podpisy

K doložení uvedeného podepsali zmocněnci tuto konsorciální smlouvu k datu, které je uvedeno v úvodu.

Zmocněn k podpisu z pověření

<DOPLŇTE NÁZEV koordinátorA>

Podpis

Jméno Titul

Zmocněn k podpisu

<DOPLŇTE NÁZEV SMLUVNÍHO PARTNERA>

Podpis

Jméno Titul

<atd>

PŘÍLOHA KE KONSORCIÁLNÍ SMLOUVĚ

1.1. Smluvní partner

1.2. Připojený smluvní partner

Podle paragrafu 1.2b

POZNÁMKY

ke vzorové konsorciální smlouvě na řešení výzkumných projektů v EU (Unified Consortium Agreement, U_CA)

(Z pozice vysokých škol)

I. ÚVOD

U předcházejících rámcových programů byly u konsorciálních smluv často používány návrhy smluv, které připravily průmyslové podniky. Tyto smlouvy obsahují některá ustanovení, která jsou z hlediska vysokých škol nevýhodná. Kromě toho tyto smlouvy odpovídaly právní situaci 4. Rámcového programu. Po schválení vzorové smlouvy o podpoře výzkumných projektů EU byla ustavena společná pracovní skupina složená ze zástupců IRDAC (zástupci průmyslových podniků) a zástupců UNITE (zástupci vysokých škol

a výzkumných institucí). Jejím úkolem bylo připravit návrh nového vzoru konsorciální smlouvy. Tato smlouva měla vyváženým způsobem respektovat zájmy výzkumných institucí

a zájmy průmyslových podniků.

Pracovní skupina si stanovila cíl, aby vzorová smlouva byla používána jako standard pro výzkumné projekty 5. Rámcového programu EU. Zveřejněním vzorové smlouvy se však nic nezměnilo na tom, že partneři pro řešení projektu si mohou vzájemné právní vztahy upravit zcela svobodně. Generální ředitelství „Výzkum“ vzalo vzorovou konsorciální smlouvu (U_CA - Unified Consortium Agreement) na vědomí. Protože vzorová konsorciální smlouva (dále jen U_CA) však je mimo oblast působnosti Komise, nevydala k ní Komise žádné oficiální stanovisko.

II. POZNÁMKY K POUŽITÍ U_CA

1. Výběr (volby) možností

Na několika místech poskytuje U_CA možnost výběru z několika možných ustanovení.

Z hlediska vysokých škol je nutné upozornit na následující varianty úprav.

a) Preambule, str. 2 a následující

V bodě B je nutné dát pozor na termín podpisu U_CA. Autoři vzorové smlouvy doporučují podepsat U_CA nejpozději na počátku jednání o smlouvě s Komisí, event. již při přípravě návrhu projektu (srovnej s ustanoveními o zachování tajnosti (důvěrnosti) některých informací). Bod D odpadá v případech, kdy nejsou žádní přidružení smluvní partneři (Assistant Contractors). Bod E je nutný jen tehdy, jestliže ve výjimečných případech bylo předem uzavřeno memorandum o dohodě (Memorandum of Understanding).

b) Čl. 7

Volba (možnost) 1 má výhodu, že jednoznačně stanoví, které informace podléhají povinnosti utajování.

Smlouva EU vymezuje každému smluvnímu partnerovi právo na využití výsledků. Právo na využití zahrnuje právo zajistit si výrobu produktů u třetích osob (v U_CA označeno jako „have manufacturing right“).

Volby (možnosti) 1 a 2 upravují, že před uzavřením smlouvy s třetí osobou nezúčastněnou na projektu musí být poskytnuta komerčním partnerům příležitost předložit nabídku. Při stejných nebo lepších nabídkách je nutné dát přednost smluvním partnerům.

Z hlediska vysokých škol jsou tyto volby (možnosti) málo relevantní. Nejvýhodnější variantou je ale volba (možnost) 3, podle které je řešení dáno podle smlouvy EU (právo svobodného využití).

d) Čl. 16 U_CA

Volbu (možnost) 2 lze považovat za výhodnou. Podle ní se místo soudu určuje sídlem žalovaného partnera. Např. pro žalobu na univerzitu Hannover by byl příslušným soudem zemský soud v Hannoveru.

2. Informační povinnosti na počátku smlouvy

a) Čl. 10.4.1 U_CA

Smlouva EU v článku 13.1, odst. 2 upravuje, aby organizace, které nemohou komerčně využít své výsledky výzkumu (např. vysoké školy), mohly při předání výsledků komerčním partnerům požadovat přiměřené poplatky.

V článku 10.4.1 U_CA se na základě tlaku průmyslu stanoví, že nekomerční partner se zříká práva na poplatky, jestliže si toto právo nevyhradí před podpisem smlouvy. Vysoké školy by proto měly standardně prohlašovat, že vždy budou chtít uplatňovat právo podle článku 13.1 odst. smlouvy EU.

b) Č. 12.2 U_CA

Poslední odstavec článku předpokládá, že výsledky ostatních smluvních partnerů mohou být použity k publikování v rámci disertace/habilitace. Předpokladem ale je, aby zaměstnavatel doktoranda/habilitanta před podpisem U_CA event. smlouvy EU upozornil na předpokládané využití.

3. Volba (výběr) práva

U_CA v článku 19 předpokládá, že právo smlouvy EU bude platit i pro konsorciální smlouvu. V úvahu proto přichází v úvahu buď právo belgické nebo lucemburské. Tato volba však není povinná. Partneři se mohou svobodně rozhodnout, zda použijí některé z těchto práv, nebo si raději zvolí právo podle sídla koordinátora.

4. Meze záruk (ručení)

Podle čl. 5.3 (b) je každý partner sám odpovědný za postup při využití výsledků projektu, které získal jiný smluvní partner. Partner, který výsledky získal, neodpovídá tedy za jejich správnost nebo využitelnost. Pro ostatní jednání, která vedou k vytvoření závazků, platí, že smluvní partneři si vzájemně musí hradit vzniklé škody. Podle článku 8.3 (a) ve spojení

s článkem 8.2 ručí smluvní partneři až do výše dvojnásobku příspěvku, který pro řešení projektu obdrželi.

Tato mez ručení je z hlediska vysokých škol příliš vysoká, protože vysoké školy nevytvářejí rezervní fondy pro úhradu škod. Je proto nutné usilovat o omezení záruk jen na výši příspěvku na projekt a o škrtnutí slova „twice“ (dvakrát, dvojnásobek) v článku 8.3 (a).

5. Přidružený Smluvní partner (Assistant contractor)

a) Nedostatečné smluvní závazky

Vedlejší smluvní partneři (Assistant contractors) jsou vzorovou smlouvou z konsorciální smlouvy vyloučeni. Proti této úpravě lze vznést námitky. Jestliže vedlejší smluvní partneři nepodepisují konsorciální smlouvu, neplatí pro ně celková ustanovení o zachování tajemství (důvěrnosti), vyloučení při porušení smlouvy, záruky (ručení) atd. Vůči ostatním smluvním partnerům nejsou dále zavázáni (povinni) splnit požadované práce na projektu, ačkoliv jejich hlavní smluvní partner je příslušný (odpovídá) nejen za provedení svých prací, ale i za provedení prací „svého“ vedlejšího smluvního partnera.

Tento problém se pokouší vzorová smlouva řešit tím, že se vedlejší smluvní partner má zavázat svému smluvnímu partnerovi zvláštní smlouvou (dohodou).

Navrhované opatření je problematické ze dvou důvodů: Pokud smlouva byla uzavřena s EU, jsou vedlejší smluvní partneři účastníky projektu. Tito vedlejší smluvní partneři mohou odmítnout podepsat špatně postavenou dohodu s hlavním smluvním partnerem.

Dokonce i v případech, že jsou ochotni převzít příslušné smluvní závazky, nemusí ostatní účastníci projektu z toho odvodit nějaká práva. Smlouva v principu platí vždy jen vůči stranám, které ji uzavřely. V německém právu sice existují smlouvy ve prospěch třetích osob, tato konstrukce však ještě více komplikuje prosazování smluvních nároků.

b) Špatné (nevhodné) právní postavení

Pojetí U_CA obsahově ještě dále zhoršuje veskrze špatné postavení přidruženého smluvního partnera. Přidružení smluvní partneři nemají automaticky právo účasti na setkáních účastníků projektu (čl. 4.2 U_CA) a nemají hlasovací právo při rozhodování o pokračování projektu. Konsorciální smlouva je proto dalším argumentem, aby se této formě účasti bezpodmínečně zabránilo.

c) Možné úpravy

I přes uvedené protiargumenty proti formě účasti vedlejších smluvních partnerů dle U_CA, bylo by vhodné pokusit se o změnu U_CA takovou, aby ji podepisovali všichni účastníci projektu. Musely by se dohodnout podrobnosti o tom, jaká práva a povinnosti by měly platit pro vedlejší smluvní partnery. Pro tento případ bude však nutné přizpůsobit celou řadu předpisů. Jestliže by však výsledkem mělo být, že vedlejší smluvní partneři získají postavení hlavního partnera, bylo by jednodušší „povýšit“ je dodatečně se souhlasem Komise na hlavní účastníky smlouvy.